

**Drošības datu lapā**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Gear Oil CKT 68**

Pārskatīšanas datums: 03.09.2019

Materiāla numurs: 741091

Lappuse 1 / 8-st

**1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējiesabiedrības/uzņēmuma identificēšana****1.1. Produkta identifikators**

ADDINOL Gear Oil CKT 68

**1.2. Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietošanas veidi un tādi, ko neiesaka izmantot****Vielas/maisījuma lietošanas veids**

Pārnesumkārbas eļļa.

**1.3. Informācija par drošības datu lapas piegādātāju****Ražotājs**

Firmas nosaukums:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Iela:	Am Haupttor	
Vieta:	D-06237 Leuna	
Telefons:	+49 (0) 3461 845-0	Telefakss: +49 (0) 3461 845-555
E-pasts:	info@addinol.de	
Persona izziņām:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Izziņas sniedzošā nodaļa:	ADDINOL Application Technology	

**Piegādātājs**

Firmas nosaukums:	SIA ADDINOL Latvia	
Iela:	Katlakalna iela 11C	
Vieta:	LV-1073 Rīga	
Telefons:	+371 6721 8200	Telefakss: +371 6721 8201
E-pasts:	info@addinol.lv	
Internet:	http://www.addinol.lv	

**1.4. Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās:**

+371 67218200 Pa šo tālruni iespējams sazināties tikai biroja pieņemšanas laikos.

**2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana****2.1. Vielas vai maisījuma klasificēšana****Regula (EK) Nr. 1272/2008**

Maisījums nav klasificēts kā bīstams saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008.

**2.2. Etiketes elementi****Regula (EK) Nr. 1272/2008****Izņēmuma marķējums īpašiem maisījumiem**

EUH210 Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

**Apzīmējums**

Produktu nav nepieciešams marķēt saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem vai EK direktīvām.

**2.3. Citi apdraudējumi**

Ilgstoša/ atkārtota saskarsme ar ādu var iedarboties attaukojoši vai veicināt dermatītu.

Neļaujiet izlijušajam produktam iesūkties zemē.

Neļaujiet produktam nekontrolēti nonākt vidē.

**3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām****3.2. Maisījumi**

## Drošības datu lapā

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

## ADDINOL Gear Oil CKT 68

Pārskatīšanas datums: 03.09.2019

Materiāla numurs: 741091

Lappuse 2 / 8-st

## Bīstamās sastāvdaļas

CAS Nr.	Nosaukums			Daļa
	EK Nr.	Indeksa Nr.	REACH Nr.	
	GHS Klasifikācija			
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified			10 - < 15 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			

H un EUH frāžu teksts: skatiet sadaļā 16.

## Papildus norādījumi

DMSO-Extrakt &lt; 3 %, IP 346.

Klasifikācijas sistēma: klasifikācija atbilst spēkā esošajiem ES katalogiem, informācija tiek papildināta no nozares literatūras un uzņēmuma sniegtās informācijas.

## 4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

## 4.1. Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

## Vispārējie norādījumi

Pirmās medicīniskās palīdzības sniedzēja personīgās drošības līdzekļi. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Nenēsāriet kabatās ar produktu nosmērētas tīršanas lupatas.

## Ja ieelpots

Cietušo personu nogādājiet svaigā gaisā. Cietušo personu nomieriniet un nodrošiniet siltumu. Ilgtermiņa sūdzību gadījumos vērsieties pie ārsta.

## Ja nokļūst uz ādas

Ja nokļūst uz ādas, nekavējoties skalot ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Acu kairinājuma gadījumos vērsieties pie ārsta.

## Ja nokļūst acīs

Nekavējoties izskalojiet zem tekoša ūdens plakstiņiem esot atvērtiem - 5 līdz 10 minūtes. Pēc tam apmeklējiet acu ārstu.

## Ja norīts

NEIZRAISĪT vemšanu.

Rūpīgi izskalojiet muti ar ūdeni. Nekavējoties izsauciet ārstu.

## 4.2. Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta

Informācija nav pieejama.

## 4.3. Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Simptomātiska ārstēšana.

## 5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi

## 5.1. Ugunsdzēsības līdzekļi

## Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

Putas. Uguns dzēšanas pulveris. Oglekļa dioksīds (CO<sub>2</sub>). Izsmidzināms ūdenis.

## Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

Spēcīga ūdens strūkļa.

## 5.2. Īpaša viela vai maisījuma izraisīta bīstamība

Ugunsgrēka gadījumā var rasties: Oglekļa mono-oksīds Oglekļa dioksīds (CO<sub>2</sub>). Sēra oksīds. Fosfora oksīdi. Slāpekļa oksīds (NO<sub>x</sub>). sodrēji

## 5.3. Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Ugunsgrēka gadījumā: Valkājiet autonomu elpošanas aizsargierīci.

## Drošības datu lapā

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

### ADDINOL Gear Oil CKT 68

Pārskatīšanas datums: 03.09.2019

Materiāla numurs: 741091

Lappuse 3 / 8-st

#### Papildus norādījumi

Pielāgojiet ugunsdzēsšanas pasākumus attiecīgajai videi. Personu aizsardzības un tvertņu atdzēsēšanas vajadzībām bīstamajā zonā nodrošiniet ūdens strūkļas padeves iekārtu. Ugunsgrēka vai eksplozijas gadījumā neieelpot dūmus. Kontaminēto dzēšanai izmantoto ūdeni savāciet atsevišķi. Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

## 6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

### 6.1. Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

Produkta izlīšanas/ izbiršanas gadījumā pastāv slīdēšanas risks. Aizvēciet visus iespējamus uzliesmošanas avotus. Ja pastāv tvaiku, putekļu un aerosola ietekmes riska faktori, izmantojiet elpceļu aizsargrīdzekļus. Izvairieties no saskarsmes ar ādu, acīm un drēbēm.

### 6.2. Vides drošības pasākumi

Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā. Gāzes izplūdes vai iekļūšanas ūdeņos, zemē vai kanalizācijā gadījumā informējiet atbildīgās iestādes. Izvairieties no izplatīšanās pa virsmu (piemēram, norobežojot vai izveidojot eļļas aizsprostus).

### 6.3. Ierobežošanas un savākšanas panēmieni un materiāli

Savāciet ar šķidrumu uzsūcošām saistvielām (smiltis, diatomītu, skābju vai universālas saistvielas). Savāktu vielu utilizējiet saskaņā ar norādījumiem instrukcijas nodaļā. Ievērojot vides aizsardzības noteikumus - rūpīgi notīriet nosmērētos priekšmetus, grīdas.

### 6.4. Atsauce uz citām iedalām

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

## 7. IEDAĻA: Lietošana un glabāšana

### 7.1. Piesardzība drošai lietošanai

#### Norādījumi drošai lietošanai

Strādājiet zonās ar labu ventilāciju vai ar elpošanas filtru. Izvairieties no eļļas miglas veidošanās. Atklātas lietošanas gadījumā izmantojiet lokālas nosūkšanas iekārtas. Izvairieties no saskarsmes ar ādu, acīm un drēbēm.

#### Norādījumi ugunsgrēka un sprādziena novēršanai

Sargāt no uguns - nesmēķēt.

### 7.2. Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

#### Prasības uzglabāšanas telpām un tvertnēm

Turiet iepakojumu sausu un stingri noslēgtu, lai izvairītos no piesārņošanas un mitruma uzsūkšanas. Uzglabāt cieši noslēgtu vēsā vietā.

#### Norādījumi par uzglabāšanu kopējā noliktavas telpā

Neuzglabāt kopā ar pārtiku vai dzīvnieku barību.

Turiet drošā attālumā no: Oksidācijas līdzeklis.

#### Tālāka informācija par uzglabāšanas apstākļiem

Aizsardzība pret: UV starojums/ saules gaisma, sals.

Ieteicamā uzglabāšanas temperatūra: 5 - 40°C

### 7.3. Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Detalizētās norādes: skatiet tehnisko datu lapa.

## 8. IEDAĻA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

### 8.1. Pārvaldības parametri

#### Papildnorādījumi robežvērtībām

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>

STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

**Drošības datu lapā**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Gear Oil CKT 68**

Pārskatīšanas datums: 03.09.2019

Materiāla numurs: 741091

Lappuse 4 / 8-st

Produkts nesatur paaugstinātus specifisko vielu daudzumus. Par pamatu tiek ņemti vērā izstrādātie kontroles noteikumi.

**8.2. Iedarbības pārvaldība****Atbilstoša tehniskā pārvaldība**

Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju kritiskajās vietās un lokālu nosūkšanu.

**Pasākumi aizsardzībai un higiēnai**

Pirms pārtraukumiem un pēc darba nomazgājiet rokas. Nekavējoties novilkt notraipīto apģērbu. Izmazgājiet nosmērēto apģērbu pirms lietojiet to atkal. Darba vietā ir aizliegts ēst, dzert, smēķēt vai smēķēt.

**Acu/sejas aizsardzība**

Blīvi aizsedzošas aizsargbrilles. DIN standarti/ EN standarti: DIN EN 166

**Roku aizsardzība**

Ir jālieto pārbaudītus aizsargcimdus: DIN standarti/ EN standarti: DIN EN 374

Noslogojums pastāvīgas saskarsmes gadījumā: 480 min

Atbilstošs materiāls: NBR (Nitrila gumija).

Cimdu materiāla biezums: 0.7 mm.

Noslogojums dienā periodiskas saskarsmes gadījumos (šļakatas): 30 min

Atbilstošs materiāls: NBR (Nitrila gumija).

Cimdu materiāla biezums: 0.4 mm

Preventatīvi pasākumi ādas aizsardzībai izmantojot aizsargsmēri.

**Ādas aizsardzība**

Izmantot piemērotu aizsargapģērbu. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Nenēsājiēt kabatās ar produktu nosmērētas tīršanas lupatas.

**Elpošanas orgānu aizsardzība**

Ja nav iespējams nodrošināt nosūkšanas vai ventilācijas iekārtas vai arī tās ir nepietiekamas, jālieto elpceļu aizsarglīdzekļi.

**9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības****9.1. Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām**

Agregātvoklis:	šķidr
Krāsa:	dzeltens
Smarža:	raksturīgi

**Pārbaudes norma**

pH: Nav pieejami dati

**Stāvokļa izmaiņas**

Kušanas temperatūra: Nav pieejami dati

Viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons: nav noteikts

Plūstamības zuduma punkts: -51 °C ASTM D 7346

Uzliesmošanas temperatūra: 248 °C DIN ISO 2592

**Uzliesmojamība**

cietvielām: Nav pieejami dati

## Drošības datu lapā

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Gear Oil CKT 68**

Pārskatīšanas datums: 03.09.2019

Materiāla numurs: 741091

Lappuse 5 / 8-st

gāzēm:	Nav pieejami dati
<b>Sprādzienbīstamība</b>	
Nav pieejami dati	
Apakšējā sprādziena robeža:	Nav pieejami dati
Augšējā sprādziena robeža:	Nav pieejami dati
Aizdeģšanās punkts:	nav noteikts
<b>Pašaizdegšanās temperatūra</b>	
cietvielām:	Nav pieejami dati
gāzēm:	Nav pieejami dati
Noārdīšanās temperatūra:	Nav pieejami dati
<b>Oksidējošās īpašības</b>	
Nav pieejami dati	
Tvaika spiediens:	Nav pieejami dati
Blīvums (pie 15 °C):	0,841 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757
Šķīdība ūdenī:	gandrīz nešķīstošs
<b>Šķīdība citos šķīdinātājos</b>	
Nav pieejami dati	
Sadalījuma koeficients:	Nav pieejami dati
Kinemātiska viskozitāte: (pie 40 °C)	72 mm <sup>2</sup> /s ASTM D 7042
Relatīvais tvaika blīvums:	Nav pieejami dati
Relatīvais iztvaikošanas ātrums:	Nav pieejami dati

**9.2. Cita informācija**

Nav pieejami dati

**10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja****10.1. Reaģētspēja**

Produkts ir stabils, glabājot normālā vides temperatūrā.

**10.2. Ķīmiskā stabilitāte**

Ieteiktajos glabāšanas, lietošanas un temperatūras apstākļos maisījums ir ķīmiski stabils.

**10.3. Bīstamu reakciju iespējamība**

Nav zināmas bīstamas reakcijas.

**10.4. Apstākļi, no kuriem jāvairās**

Sk. 7 nodaļu Īpaši papildus pasākumi nav nepieciešami.

Lai izvairītos no termiskās sadalīšanās, produktu nedrīkst pārkarsēt.

**10.5. Nesaderīgi materiāli**

Reaģē ar : Oksidācijas līdzeklis, stipras iedarbības.

**10.6. Bīstami noārdīšanās produkti**Ugunsgrēka gadījumā var rasties: Oglekļa mono-oksīds Oglekļa dioksīds (CO<sub>2</sub>). Sēra oksīds. Fosfora oksīdi. Slāpekļa oksīds (NO<sub>x</sub>). sodrēji.**11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija****11.1. Informācija par toksikoloģisko ietekmi**

Akūts toksiskums

## Drošības datu lapā

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

## ADDINOL Gear Oil CKT 68

Pārskatīšanas datums: 03.09.2019

Materiāla numurs: 741091

Lappuse 6 / 8-st

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.  
Maisījums nav pārbaudīts.

CAS Nr.	Nosaukums				
	Ekspozīcijas ceļš	Deva	Sugas	Avots	Metode
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified				
	caur muti	LD50 > 5000 mg/kg	Žurka		
	ādu	LD50 > 2000 mg/kg	Trusis		

**Kairināmība un kodīgums**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

**Sensibilizējoša iedarbība**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

**Vēzi izraisošā, iedzimtību mainošā, kā arī vairošanos apdraudošā iedarbība**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

**Toksiska ietekme uz mērķorgānu, vienreizēja iedarbība**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

**Toksiska ietekme uz mērķorgānu, atkārtota iedarbība**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.  
Ilgstoša/ atkārtota saskarsme ar ādu var iedarboties attaukojoši vai veicināt dermatītu.

**Bīstamība ieelpojot**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

**Specifiski dzīvnieku izmēģinājumu efekti**

Nav pieejami dati

**12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija****12.1. Toksikums**

Nav pieejami dati

Maisījums nav pārbaudīts.

CAS Nr.	Nosaukums					
	Ūdens toksicitāte	Deva	[h]   [d]	Sugas	Avots	Metode
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified					
	Akūtā toksicitāte zivīm	LC50 >1.000 mg/l	96 h			
	Akūta aļģu toksicitāte	ErC50 >100 mg/l	72 h			

**12.2. Noturība un spēja noārdīties**

Saskaņā ar OECD kritērijiem bioloģiski nav viegli noārdāms. Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

**12.3. Bioakumulācijas potenciāls**

Nav pieejami dati

**12.4. Mobilitāte augsnē**

Ņemot vērā produkta zemo šķīdības līmeni, bioloģiskajās attīrīšanās iekārtās to atdala mehāniski.

**12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti**

Preparāta sastāvdaļas neatbilst kritērijiem, lai to varētu klasificēt kā PBT vai vPvB.

**12.6. Citas nelabvēlīgas ietekmes**

Nav pieejami dati

**Drošības datu lapā**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Gear Oil CKT 68**

Pārskatīšanas datums: 03.09.2019

Materiāla numurs: 741091

Lappuse 7 / 8-st

**Papildus norādījumi**

Neļaujiet produktam nekontrolēti nonākt vidē.

**13. IEDAĻA: Apsvērumi saistībā ar apsaimniekošanu****13.1. Atkritumu apstrādes metodes****Norādījumi novākšanai (otrrreizējai pārstrādei)**

Nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

**Izlietoto produktu atkritumu**

130206 EĻĻU ATKRITUMI UN ŠĶIDRĀ KURINĀMĀ ATKRITUMI (IZŅEMOT PĀRTIKAS EĻĻAS, KĀ ARĪ 05., 12. un 19. NODAĻĀ MINĒTĀS EĻĻAS); motoreļļu, pārneseļu un smēreļļu atkritumi; sintētiskās motoreļļas, pārneseļu un smēreļļas; bīstamie atkritumi

**Sasmērētu iesaiņojumu novākšana un ieteicamie līdzekļi**

Kontaminētos iesaiņojumus ir pilnībā jāiztukšo, pēc atbilstošas tīršanas tos var izmantot atkārtoti. Iesaiņojumus, kurus nav iespējams iztīrīt, atbilstoši jāutilizē. Utilizācija jāveic saskaņā ar atbildīgo institūciju norādījumiem.

**14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu****Sauszemes transports (ADR/RID)****14.1. ANO numurs:** -**14.2. ANO sūtīšanas nosaukums:** -**14.3. Transportēšanas bīstamības****klase(-es):****14.4. Iepakojuma grupa:** -**Upju un ezeru kuģniecības transports (ADN)****14.1. ANO numurs:** -**14.2. ANO sūtīšanas nosaukums:** -**14.3. Transportēšanas bīstamības****klase(-es):****14.4. Iepakojuma grupa:** -**Jūras kuģniecības transports (IMDG)****14.1. ANO numurs:** -**14.3. Transportēšanas bīstamības****klase(-es):****14.4. Iepakojuma grupa:** -**Gaisa transports (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. ANO numurs:** -**14.2. ANO sūtīšanas nosaukums:** -**14.3. Transportēšanas bīstamības****klase(-es):****14.4. Iepakojuma grupa:** -**14.5. Vides apdraudējumi**

BĪSTAMS VIDEI: nē

**14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem**

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

**14.7. Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL II pielikumam un IBC kodeksam**

nav pielietojams

**Drošības datu lapā**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Gear Oil CKT 68**

Pārskatīšanas datums: 03.09.2019

Materiāla numurs: 741091

Lappuse 8 / 8-st

**Papildus norādījumi transportam**

Nav klasificējama kā bīstama krava transportēšanas noteikumu nozīmē.

**15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu****15.1. Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem****ES reglamentējoša informācija**

Lietošanas ierobežojumi (REACH, XVII pielikumu):

Ieraksts 28: Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified

**Nacionālā normatīva rakstura informācija**

Ūdens piesārņošanas klase (Vācija): 1 - vāji bīstams ūdenim

**15.2. Ķīmiskās drošības novērtējums**

Vielām, ko satur šis maisījums, nav veikts vielu ķīmiskās drošības novērtējums.

**16. IEDAĻA: Cita informācija****Izmaiņas**

Šajā drošības datu lapā, salīdzinot ar iepriekšējo versiju, izdarītas izmaiņas punktā(-os): 2,3,5,9,11,15,16.

**H un EUH frāžu teksts (Numurs un viss teksts)**

H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.

EUH210 Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

**Papildinformāciju**

Maisījums ir klasificēts kā nebīstams Regulas (EK) Nr. 1272/2008 izpratnē [CLP].

Iepriekšminētie skaitļi attiecas tikai uz izraudzīto produktu, tie vairs nav spēkā, ja produkts tiek lietots kopā ar citiem materiāliem vai tiek izmatots ražošanas procesā. Esošā informācija atspoguļo mūsu pašreizējās zināšanas un pieredzi, līdz ar to šī informācija vairāk kalpo kā produkta apraksts, nevis produktu īpašību garantu un līdz ar to nedod tiesības veidot tiesiskās attiecības.

Esošos likumus un noteikumus mūsu produktu lietoājam ir jāievēro uz savu atbildību.

*(Bīstamo sastāvdaļu dati tika panemti no beidzamas speka esošas iepriekšēja piegadataja drošības datu lapas.)*